

Petición para todos los habitantes de Tokio en relación al COVID-19 causado por el nuevo coronavirus

- Actualmente, el número de contagiados por COVID-19 causado por el nuevo coronavirus es muy elevado. Es una situación peligrosa.
- El Gobierno Metropolitano de Tokio tomará medidas prioritarias para prevenir la propagación. Ahora lo más importante es evitar que aumente de nuevo el número de contagiados por COVID-19 causado por el nuevo coronavirus.
- Es una petición de cambio de hábitos de vida para evitar contagios por COVID-19 causado por el nuevo coronavirus.

Desde cuándo hasta cuándo

Desde el 21 de enero (viernes) a las 0 horas de la madrugada hasta las 12 de la noche del 13 de febrero (domingo).

Petición para

Los que viven en Tokio

- Permanezca en lo posible en su casa.
- En la medida de lo posible no entre ni salga de la ciudad de Tokio.
- No salgan en las horas punta ni vayan a lugares concurridos.
- No vayan a lugares donde no haya ventanas, o donde no se puede airear con aire fresco.
- No hablen con otros muy de cerca ni hable en voz alta.
- Dejen espacio entre las personas.
- Pónganse la mascarilla.
- Lávense las manos varias veces al día.
- Si tiene preocupación por el contagio del nuevo coronavirus debería hacerse una prueba PCR.

Propietarios de locales

Peticiones sobre reducción de horario, acortamiento del horario y sobre eventos
※Ver la página siguiente.



Locales a los que se dirige la petición (restaurantes y cafeterías, etc.) ①

Local	Petición
Locales de comida	<ul style="list-style-type: none"> ● Por favor acate las “directrices para cada sector. ● Locales que tienen el "certificado de revisión completa para la prevención de la propagación del virus※1" del proyecto “TOKYO Support Inspección Total” y lo muestran en la entrada. ※1 <p>·Por favor siga las instrucciones (1) o (2).</p> <p>(1) Horario de apertura permitida: de 05:00 a 21:00 horas</p> <p>Horario en el que se puede ofrecer bebidas alcohólicas: de 11:00 a 20:00 horas</p> <p>Horario en el que los clientes pueden entrar llevando bebidas alcohólicas dentro de local: de 11:00 a 20:00 horas</p>
Locales de entretenimiento, etc.	<p>(2) Horario de apertura permitida: de 05:00 a 20:00 horas</p> <p>No se pueden ofrecer bebidas alcohólicas, así mismo los clientes no pueden entrar llevando bebidas alcohólicas dentro de local.</p>
Salas de reuniones, etc. (Establecimientos para bodas)	<ul style="list-style-type: none"> ● El número permitido de personas del mismo grupo que puedan compartir una mesa son 4. ※2 <p>Aunque se trate de un grupo de más de 5 personas, podrán utilizar una misma mesa, cuando todos puedan demostrar que son negativos del nuevo coronavirus a través de la "prueba para todos las personas sujetas※2" (regla del Gobierno Metropolitano de Tokio)</p> <p>Por favor, muestre un papel o documento que demuestre que ninguno del grupo sea positivo.</p> <p>·Por favor, acaten las reglas del proyecto “TOKYO Support Inspección Total”</p>



Locales a los que se dirige la petición (restaurantes y cafeterías, etc.) ②

Local	Petición
Locales de comida	<ul style="list-style-type: none">● Locales que no tienen o no muestran en la puerta el "certificado de revisión completa para la prevención de la propagación del virus❌". ❌  飲食店等感染防止徹底点検済• Horario de apertura permitido: de 05:00 a 20:00 horasNo se puede ofrecer bebidas alcohólicas.Los clientes no pueden entrar llevando bebidas alcohólicas dentro de local.
Locales de entretenimiento, etc.	<ul style="list-style-type: none">• El número permitido de personas del mismo grupo que puedan compartir una mesa son 4.• Locales con karaoke
Salas de reuniones, etc. (Establecimientos para bodas)	<ul style="list-style-type: none">• Eviten que se reúna mucha gente en una misma habitación.• Mantenga el aire siempre fresco.• Desinfecte el micrófono.• Tenga cuidado para no contagiarse del nuevo coronavirus. 

Locales a los que se dirige la petición (Otros) ①

Local

Salas de cine, teatros, salas de espectáculos, etc.

Salas de reuniones, auditorios públicos, etc.

Salas de exposiciones, centros comunitarios, etc.

Grandes almacenes, centros comerciales, etc.

Hoteles y ryokans (solo en las salas de banquete)

Campos de béisbol, salas de gimnasio, centro de deportes, etc.

Parques temáticos, parques de atracciones, locales de pachinko, salas de juegos recreativos, etc.

Museos, museos de bellas artes, parques zoológicos, etc.

Casas de baño con cuartos individuales, cuartos individuales con videos, etc.

Baños termales públicos de gran tamaño, salones de belleza, etc.

Autoescuelas, academias, etc.

Petición

- A la hora de usar karaoke
 - Eviten que reúnan mucha gente en una misma habitación.
 - Mantenga el aire siempre fresco.
 - Desinfecte el micrófono.
 - Tenga cuidado para no contagiarse del nuevo coronavirus.
- Petición a los clientes por parte del establecimiento
 - No se puede comer ni beber alcohol durante muchas horas.
- Reduzca en lo posible el número de personas que entren en tiendas y establecimientos.
- Por favor, acate las “directrices para cada sector”.
- Tenga cuidado para no contagiarse del nuevo coronavirus.



Locales a los que se dirige la petición (Otros) ②

Local	Petición
Salas de cine, teatros, salas de espectáculos, etc.	<p>■ Los eventos en los que no se grita</p> <ul style="list-style-type: none"> *Aforo=Número de personas que pueden entrar · Hasta un máximo de 5.000 personas <ul style="list-style-type: none"> → Hasta el límite del aforo · Cuando el aforo máximo es 5.00 l o más. <ul style="list-style-type: none"> → Hasta un máximo de 5.000 personas <p>-Si entrega al Gobierno Metropolitano de Tokio el "Plan de seguridad para la prevención de contagios※1".</p> <ul style="list-style-type: none"> · Cuando el aforo máximo es entre 5.00 l y 20.000, y el número de clientes es 5.00 l o más. <ul style="list-style-type: none"> → Hasta el límite del aforo · Cuando el aforo máximo es 20.00 l o más y el número de clientes es 5.00 l o más. <ul style="list-style-type: none"> → Hasta un máximo de 20.000 personas · Cuando el aforo máximo es más de 20.00 l, y el número de clientes es 5.00 l o más. <p>Cuando todos puedan demostrar que son negativos del nuevo coronavirus a través de la "prueba para todos las personas sujetas※2" (regla del Gobierno Metropolitano de Tokio)</p> <ul style="list-style-type: none"> → Hasta el límite del aforo
Salas de reuniones, auditorios públicos, etc.	
Salas de exposiciones, centros comunitarios, etc.	
Grandes almacenes, centros comerciales, etc.	
Hoteles y ryokans (solo en las salas de banquete)	
Campos de béisbol, salas de gimnasio, centro de deportes, etc.	
Parques temáticos, parques de atracciones, locales de pachinko, salas de juegos recreativos, etc.	
Museos, museos de bellas artes, parques zoológicos, etc.	
Casas de baño con cuartos individuales, cuartos individuales con videos, etc.	
Baños termales públicos de gran tamaño, salones de belleza, etc.	
Autoescuelas, academias, etc.	

※1



※2



Locales a los que se dirige la petición (Otros) ③

Local

Petición

Salas de cine, teatros, salas de espectáculos, etc.

Salas de reuniones, auditorios públicos, etc.

Salas de exposiciones, centros comunitarios, etc.

Grandes almacenes, centros comerciales, etc.

Hoteles y ryokans (solo en las salas de banquete)

Campos de béisbol, salas de gimnasio, centro de deportes, etc.

Parques temáticos, parques de atracciones, locales de pachinko, salas de juegos recreativos, etc.

Museos, museos de bellas artes, parques zoológicos, etc.

Casas de baño con cuartos individuales, cuartos individuales con videos, etc.

Baños termales públicos de gran tamaño, salones de belleza, etc.

Autoescuelas, academias, etc.

■ Las instalaciones en las que se grita

- Cuando el aforo máximo es entre 5.001 y 10.000.
→ Hasta la mitad del límite máximo del aforo
- Cuando el aforo máximo es 10.001 o más.
→ Hasta un máximo de 5.000 personas